

## **Zmluva o zriadení vecného bremena č. 03282/2017-PKZO-B40170/17.00**

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

**(ďalej len „zmluva“)**

### **Čl. I**

#### **Zmluvné strany**

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená  
Slovenským pozemkovým fondom**  
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka  
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky**  
IČO: **17 335 345**  
DIČ: **2021007021**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu: **SK3581800000007000001638**  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B  
**(ďalej len „povinný z vecného bremena“)**

**a**

- Názov: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s..**  
Sídlo: **Prešovská 48, 826 46 Bratislava**  
Zastúpení: **Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva  
Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva**  
IČO: **35 850 370**  
DIČ: **2020263432**  
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banky, a. s.**  
Číslo účtu IBAN: **SK07 0200 0000 0000 0100 4062**  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka 3080/B  
**(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)**

**a**

2. Názov: **MIVO DEVELOPMENT s. r. o.**  
Sídlo: **Námestie sv. Egídia 97/42, 058 01 Poprad**  
Zastúpení: **Ing. Ivan Saloň, konateľ**  
IČO: **36 504 394**  
Bankové spojenie: **Tatra banka, a. s.**  
Číslo účtu IBAN: **SK82 1100 000 000 262 803 3026**  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka č. 16084/P  
**(ďalej len „platiteľ“)**

### **Čl. II**

#### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku KN C parc. č. 4864/2, druh pozemku vinica o výmere 463 m<sup>2</sup>, ktorý sa nachádza v k. ú. Vinohrady, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, ktorý je zapísaný na LV 4178 a KN C parc. č. 4865/4, druh pozemku ostatné plochy o výmere 472 m<sup>2</sup>, ktorý sa nachádza

v k. ú. Vinohrady, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, ktorý je zapísaný na LV 3605 a sú vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe povinného z vecného bremena v celosti (ďalej aj ako „pozemky povinného z vecného bremena“).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemky uvedené v bode 1. tohto článku v rozsahu 227 m<sup>2</sup> danom geometrickým plánom č. 117/2016 vyhotoveného ZEMEMER, s. r. o. overeného správnym orgánom pod č. 2129/2016 dňa 10.10.2016 a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

### **Čl. III**

#### **Povinný a oprávnený z vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemky uvedené v čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov na ňom môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom potvrdenia o registrácii č. 0006/2016/V-RG zo dňa 26.02.2016 na vykonávanie regulovaných činností v rozsahu výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len potvrdenie) na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj pozemky povinného z vecného bremena.
3. Platiteľ je stavebníkom vodnej stavby s názvom „SO 306 prekládka potrubia vodovodu DN 1000“, ktorý je súčasťou stavby „Rodinné domy ELEVEN Housing“ (ďalej len vodná stavba). Výstavba vodnej stavby bola povolená stavebným povolením č. OU-BA-OSZP3-2016/003987/KEN/III-5330 vydaným Okresným úradom Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, dňa 24.03.2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť 26.04.2016.

### **Čl. IV**

#### **Zriadenie vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemky uvedené v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena uložiť na pozemku povinného z vecného bremena
  - a) Zriadiť a uložiť vodovodné potrubie,
  - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodnej stavby a jej odstránenie
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b) tak ako je zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č. 117/2016 zo dňa 4.10.2016, overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 2129/2016 dňa 10.11.2016.

2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
  - a) zriadenie a uloženie vodnej stavby,
  - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodnej stavby a jej odstránenie
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).
3. Vecné bremeno sa na pozemky uvedené v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením vodovodného potrubia vzniká ochranné pásmo podľa rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, č. OU-BA-OSZP3-2017/009103/KEN/III-5845 zo dňa 26.07.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť 17.08.2017.

## Čl. V

### **Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena**

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola stanovená v zmysle znaleckého posudku č. 5/2017 zo dňa 18.01.2017 vyhotoveného znalcom STATUS Plus, s. r. o. vo výške 45,06 €/ m<sup>2</sup>.  
 $227,00 \text{ m}^2 \times 45,06 \text{ €/ m}^2 = 10228,62 \text{ €}$ , slovom desaťtisícdivestodvadsaťosem a 62/100 €
2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 19817,10 €, slovom devätnásťtisícosemstosedemnášť a 10/100 € (výmera pozemku 227,00 m<sup>2</sup>, cena za jeden (1) m<sup>2</sup> je 87,30 €).
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66,00 € znáša platiteľ.
4. Okrem toho platiteľ uhrádza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 € (ďalej len „náklady spojené so zriadením vecného bremena“).

## Čl. VI

### **Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadením vecného bremena**

1. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V zmluvy, spolu vo výške **19822,10 €** slovom devätnásťtisícosemstodvadsaťdva a 10/100 € na účet povinného z vecného bremena číslo **IBAN: SK35 8180 0000 0070**

**0000 1638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol 4554017017** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.

2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť platiteľa sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

## **Čl. VII**

### **Návrh na vklad do katastra nehnuteľností**

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú spoločne povinný z vecného bremena a platiteľ. Do 30 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena platiteľovi návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

## **Čl. VIII**

### **Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena z dôvodu porušenia povinnosti zaplatenia jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie platiteľovi, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví

tejto zmluvy. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplatenia odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcej z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

## **Čl. IX Osobitné dojednania**

1. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť.
2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

**Čl. X**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopis pre oprávneného z vecného bremena a 1 rovnopis pre platiteľa.
2. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....  
JUDr. Adriana Šklíbová  
generálna riaditeľka

.....  
Ing. Zsolt Lukáč, EMBA  
oprávnený konateľ v mene spoločnosti

.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálnej riaditeľky

.....  
Ing. František Sobota  
oprávnený konateľ v mene spoločnosti

Platiteľ:

.....  
Ing. Ivan Saloň  
konateľ